

SPORAZUM

**o saradnji između Ministarstva odbrane Bosne i Hercegovine i Ministarstva sigurnosti
Bosne i Hercegovine u oblasti reagiranja na prirodne ili druge nesreće**

Sarajevo, maj 2009. godine

Na osnovu člana 31. Zakona o upravi ("Službeni glasnik BiH", broj 32/02), ministar odbrane Bosne i Hercegovine i ministar sigurnosti Bosne i Hercegovine, donose

SPORAZUM

o saradnji između Ministarstva odbrane Bosne i Hercegovine i Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine u oblasti reagiranja na prirodne ili druge nesreće

POGLAVLJE I. OPŠTE ODREDBE

Član 1. (Predmet Sporazuma)

Sporazumom o saradnji između Ministarstva odbrane Bosne i Hercegovine i Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine u oblasti reagiranja na prirodne ili druge nesreće (u daljem tekstu: Sporazum), uređuju se okviri saradnje između Ministarstva odbrane Bosne i Hercegovine i Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Strane) u oblasti zaštite i spašavanja ljudi i materijalnih dobara od prirodnih ili drugih nesreća.

Član 2. (Nadležnosti)

Zakonske nadležnosti Strana definirane su zakonima i propisima Bosne i Hercegovine, a naročito:

- Zakonom o upravi ("Službeni glasnik BiH", broj 32/02),
- Zakonom o ministarstvima i drugim organima uprave Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 5/03, 42/03, 26/04, 42/04, 45/06, 88/07),
- Zakonom o sudjelovanju pripadnika Oružanih snaga Bosne i Hercegovine, policijskih službenika, državnih službenika i ostalih zaposlenika u operacijama podrške miru i drugim aktivnostima u inostranstvu ("Službeni glasnik BiH", broj 14/05),
- Zakonom o odbrani Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 88/05),
- Okvirnim zakonom o zaštiti i spašavanju ljudi i materijalnih dobara od prirodnih ili drugih nesreća u Bosni i Hercegovini („Službeni glasnik BiH“, broj 50/08).

Član 3. (Definicije)

- Sljedeći pojmovi korišteni u Sporazumu definirani su Okvirnim zakonom o zaštiti i spašavanju ljudi i materijalnih dobara od prirodnih ili drugih nesreća u Bosni i Hercegovini:
 - zaštita i spašavanje,
 - prirodna nesreća,
 - druge nesreće,
 - katastrofa.
- Pod pojmom „odgovarajući civilni organi“, u smislu Sporazuma, smatraju se institucije i organi Bosne i Hercegovine, entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine koji imaju definirane nadležnosti u oblasti zaštite i spašavanja u skladu sa Okvirnim zakonom o zaštiti i spašavanju ljudi i materijalnih dobara od prirodnih ili drugih nesreća u Bosni i Hercegovini, entitetskim zakonima i zakonom Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine iz oblasti civilne zaštite i zaštite i spašavanja.

POGLAVLJE II. OSNOVE I OBLASTI SARADNJE

Član 4. (Osnove saradnje)

Osnove saradnje Strana u realizaciji Sporazuma su:

- a) zakoni iz člana 2. ovog Sporazuma i drugi relevantni propisi i dokumenti Bosne i Hercegovine,
- b) međunarodni i međudržavni ugovori i preuzete obaveze Bosne i Hercegovine,
- c) međunarodni propisi, konvencije, ugovori, sporazumi i drugi dokumenti,
- d) zakoni o civilnoj zaštiti i zaštiti i spašavanju entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine,
- e) naredbe, uputstva i instrukcije ministra odbrane Bosne i Hercegovine i ministra sigurnosti Bosne i Hercegovine.

Član 5. (Oblasti saradnje)

Strane sporazumno, u skladu sa svojim zakonskim nadležnostima, ostvaruju saradnju u svim aktivnostima koje se odnose na zaštitu i spašavanje ljudi i materijalnih dobara od prirodnih ili drugih nesreća, a naročito u sljedećim oblastima:

- a) saradnja u izgradnji svijesti o opasnosti od prirodnih ili drugih nesreća, edukaciji i stručnom usavršavanju u provođenju mjera zaštite i spašavanja,
- b) saradnja u izradi procjene ugroženosti teritorije Bosne i Hercegovine od prirodnih ili drugih nesreća,
- c) saradnja u usvajanju standarda, normi i uobičajenih postupaka zemalja članica NATO, NATO/Partnerstva za mir, Evropske unije i drugih regionalnih i globalnih sistema sigurnosti u oblasti zaštite i spašavanja,
- d) saradnja u izradi propisa u oblasti zaštite i spašavanja ljudi i materijalnih dobara od prirodnih ili drugih nesreća,
- e) saradnja u izradi planova i drugih dokumenata u oblasti zaštite i spašavanja ljudi i materijalnih dobara od prirodnih ili drugih nesreća,
- f) saradnja u planiranju, razvoju i osiguranju resursa za odgovor na prirodnu ili drugu nesreću,
- g) saradnja u organizirajući izvođenju zajedničke obuke i vježbi snaga zaštite i spašavanja u koordiniranom civilno-vojnog odgovoru na prirodne ili druge nesreće,
- h) saradnja u aktivnostima angažiranja Oružanih snaga Bosne i Hercegovine za potrebe pružanja pomoći civilnim organima u reagiranju na prirodne ili druge nesreće, u skladu sa definiranim osnovama, uslovima i postupkom angažiranja Oružanih snaga Bosne i Hercegovine,
- i) saradnja u koordinaciji operacija Oružanih snaga Bosne i Hercegovine pružanja pomoći civilnim organima u reagiranju na prirodne ili druge nesreće,
- j) saradnja i koordinacija aktivnosti sa odgovarajućim civilnim organima koji mogu tražiti angažiranje Oružanih snaga Bosne i Hercegovine za potrebe pružanja pomoći u reagiranju na prirodne ili druge nesreće,
- k) saradnja u realizaciji aktivnosti u inostranstvu: sudjelovanje u aktivnostima međunarodnih sigurnosnih i odbrambenih organizacija, humanitarnim operacijama u slučaju prirodnih ili drugih nesreća, učešće u civilno-vojnim vježbama zaštite i spašavanja, obuci i drugim aktivnostima,

- l) saradnja u aktivnostima odgovora na prekogranične efekte prirodnih ili drugih nesreća, uključujući saradnju u oblasti angažiranja oružanih snaga drugih zemalja i međunarodnih vojnih snaga na teritoriji Bosne i Hercegovine,
- m) saradnja u unapređenju civilno-vojne koordinacije i podrške,
- n) saradnja u informisanju javnosti u slučaju prirodnih ili drugih nesreća,
- o) saradnja u realizaciji naučno-istraživačkih projekata i u oblasti izdavaštva,
- p) saradnja u dugim oblastima reagiranja na prirodne ili druge nesreće koje Strane dogovore saglasno Sporazumu i zakonom utvrđenim nadležnostima.

POGLAVLJE III. NAČINI OSTVARIVANJA SARADNJE I KOORDINACIJA

Član 6. (Realizacija saradnje)

Strane su saglasne da Sporazum realiziraju u skladu sa definiranim osnovama i oblastima saradnje, te da sporazumno:

- a) formiraju posebne timove i radna tijela za realizaciju aktivnosti iz pojedinačnih oblasti saradnje definiranih Sporazumom,
- b) odrede odgovorna lica za koordinaciju aktivnosti,
- c) konsultuju institucije i organe na svim nivoima vlasti u Bosni i Hercegovini, institucije međunarodne zajednice u Bosni i Hercegovini, inostrane organe, organizacije, agencije i institucije, te druge strane po utvrđenoj potrebi,
- d) ostvaruju saradnju sa odgovarajućim civilnim organima u Bosni i Hercegovini,
- e) predlažu druge oblasti i načine unapređenja saradnje,
- f) predlažu izmjene i dopune Sporazuma.

Član 7. (Donošenje propisa)

Strane usaglašeno predlažu propise kojim detaljnije uređuju načine realizacije Sporazuma i saradnje Strana, uključujući propise kojim se uređuju procedure i pravila angažiranja Oružanih snaga Bosne i Hercegovine u odgovoru na prirodnu ili drugu nesreću, status snaga i angažovanih pripadnika - pitanja osiguranja u slučaju povreda ili gubitka života, nastalih šteta tokom angažovanja, izmirenja nastalih troškova i druga pitanja iz ove oblasti.

Član 8. (Koordinacija)

- (1) Strane osiguravaju koordinaciju aktivnosti i operativnu saradnju u realizaciji Sporazuma preko Sektora za politiku i planove Ministarstva odbrane Bosne i Hercegovine i Sektora za zaštitu i spašavanje Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine.
- (2) Strane poduzimaju mjere i aktivnosti za ostvarivanje koordinacije u odgovoru na prirodne ili druge nesreće preko Operativno - komunikacijskog centra Bosne i Hercegovine - 112 i Operativnog centra za komandu i kontrolu Oružanih snaga Bosne i Hercegovine.

POGLAVLJE IV. ODGOVORNOSTI

Član 9.

(Odgovornosti ministra odbrane Bosne i Hercegovine i ministra sigurnosti Bosne i Hercegovine)

U cilju realizacije Sporazuma i daljeg unapređenja saradnje Strana, ministar odbrane Bosne i Hercegovine i ministar sigurnosti Bosne i Hercegovine:

- a) imaju odgovornost i odlučuju po svim pitanjima vezanim za realizaciju Sporazuma,
- b) odobravaju i vrše nadzor nad realizacijom aktivnosti u skladu sa Sporazumom,
- c) odlučuju o drugim oblastima i načinima saradnje i iste odobravaju,
- d) razmatraju stavljanje van snage Sporazuma u cijelosti ili njegovih pojedinih odredbi.

Član 10.

(Odgovornosti Strana)

U cilju realizacije Sporazuma i daljeg unapređenja saradnje, Strane usaglašeno i pravovremeno poduzimaju potrebne mјere i aktivnosti iz svoje nadležnosti.

POGLAVLJE V. PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 11.

(Finansijski aspekti)

Počev od 2010. godine, Strane za potrebe realizacije Sporazuma osiguravaju sredstva u okvirima svojih godišnjih budžeta.

Član 12.

(Izmjene i dopune Sporazuma)

- (1) Izmjene i dopune Sporazuma se vrše na način njegovog donošenja.
- (2) Prijedlog za izmjene i dopune Sporazuma podnose Strane zajedno ili pojedinačno.

Član 13.

(Stupanje na snagu)

Sporazum stupa na snagu danom potpisivanja.

Broj: 06-50-704-5/09
Sarajevo, 29.06. 2009.godine

*Broj: 09-04-1-1414-6/09
sarajevo, 29.06.2009. godine*

Za Ministarstvo sigurnosti
Bosne i Hercegovine:

MINISTAR

Tarik Sadović

[Handwritten signature]

Za Ministarstvo odbrane
Bosne i Hercegovine:

MINISTAR

dr. Selmo Cikotić

[Handwritten signature]